



Testphase, Version 2019-03-19
<https://hausdernatur.observation.org/>

Observation.org ist das online Portal einer niederländischen Stiftung, das die einfache, weltweite **online Erfassung von Biodiversitätsdaten** über Webseiten oder mobile Apps ermöglicht. Die Stiftung begrüßt die Zusammenarbeit mit lokalen Gruppen, die ihre Daten selbstständig verwalten können. Beobachtungen mit Bildern oder Tonaufnahmen können außerdem über verschiedenen Ebenen validiert werden.

Als ersten Schritt bitte auf www.observation.org ein **Benutzerkonto mit Passwort erstellen**. **Achtung:** Nach erfolgreicher Anmeldung, bitte durch Klick auf seinen Namen (rechts oben) und dann unten rechts unter „Ändern/Mitgliedschaften“ das **Haus der Natur** als **Arbeitsgruppe** hinzufügen (Benutzernummer kann frei bleiben)!

Observation bietet **mehrere Einstiegsmöglichkeiten**, die alle mit den selben Zugangsdaten funktionieren aber unterschiedliche Funktionen/Darstellungen bieten:

- <https://observation.org/> Hauptseite mit den weltweiten Daten und allen Funktionen
- <https://austria.observation.org/> Daten beschränkt auf Österreich
- <https://hausdernatur.observation.org/> Daten beschränkt auf Salzburg, speziell für die Mitglieder der Arbeitsgruppen des Hauses der Natur **(Inoffizielle Testversion!)**

Das Melden von Beobachtungsdaten funktioniert über die Homepage über „Hinzufügen/Neue Beobachtung“. Je nach ausgewählter Organismengruppe werden unterschiedliche Parameter erfasst. Mindestens sollten das Datum, die Verortung auf der Karte, die Art und die Anzahl ausgefüllt werden.

Für **Smartphones** gibt es die beiden Eingabe-Apps ObsMapp (Android) und iObs (Iphone):

- <https://play.google.com/store/apps/details?id=org.obsmapp>
- <https://itunes.apple.com/us/app/iobs/id713587892>

Beim erstmaligen Betrieb der App werden die Artenlisten geladen - hier bitte darauf achten die Artnamen auf Deutsch und nicht auf Holländisch auszuwählen! Beobachtungen die mittels App getätigt werden, werden zuerst am Mobilgerät lokal gespeichert und können/müssen zu einem späteren Zeitpunkt auf den Server geladen werden: „Hochladen“

Beobachtungen mit Foto  oder Tonaufnahme können durch Admins oder Experten („validator“) **überprüft** werden und bekommen gegebenenfalls ein grünes Häkchen  oder einen öffentlichen Kommentar . Auch als normaler User ist es möglich eine falsche Beobachtung zu kommentieren: bei der  Beobachtung, rechts oben „Falsche Bestimmung melden“ anklicken, dann kann man dem Benutzer und einen Admin eine entsprechende Nachricht schicken.

Details bezüglich Kooperation und Datenaustausch zwischen Biodiversitätsdatenbank und Observation müssen zwar noch geklärt werden, allerdings können die eigenen Beobachtungen notfalls jederzeit individuell exportiert werden: „Mein Observation.org/Export Backup“

Bei Fragen bitte an Peter wenden: peter.kaufmann@hausdernatur.at
Viel Spaß beim Ausprobieren!